

FRE 3502-Number 13908-Section 2922: Francophone Cultures (Fall 2022)



Instructor: Brigitte Weltman-Aron

Office: 355 Pugh Hall

bweltman@ufl.edu

Class: T 7 (1:55-2:45), TUR 2350

R 7-8 (1:55-2:45; 3:00-3:50), WM 0202

Office hours: [see Home page; Canvas]: T 5-6 (11:45-1:40); + by appointment

Required texts (available at UF Bookstore)

Aimé Césaire. *La Tragédie du roi Christophe*

Leila Sebbar. *La Seine était rouge*

Other texts are generally available on line; or excerpts will be provided by the instructor.

FINAL GRADE is determined by:

Midterm: 30%

Final paper/Devoir final (3-5 pages): 40%

Exercise: 10%

Explication de texte [2 pages]: 10%

Homework, Participation, Attendance: 10%

(D₋ = 60-63; D = 64-66; D₊ = 67-70

C₋ = 70-73; C = 74-76; C₊ = 77-79

B₋ = 80-83; B = 84-86; B₊ = 87-89

A₋ = 90-92; A = 93-100)

COURSE OBJECTIVES:

This course discusses examples of francophone cultural representations of the Caribbean and the Maghreb, and of various practices of literary and visual productions in these regions. Different assessments of speaking / writing in French and contributing to *francophonie* will also be studied. Taught in French, the course develops speaking, reading, comprehension and writing skills.

POLICIES:

1. Please consult your UF email regularly as well as Canvas for announcements about the class and class assignments.

2. The class will meet (T 7; R 7-8) in the classrooms indicated. Please plan to attend all meetings. Two absences are allowed without excuse. Other allowed absences are listed under # 3.

In response to COVID-19, the following practices are in place to maintain your learning environment, to enhance the safety of our in-classroom interactions, and to further the health and safety of all.

- If you are not vaccinated, please get vaccinated. Vaccines are readily available and have been demonstrated to be safe and effective against the COVID-19 virus. Visit one.ufl.edu for screening / testing and vaccination opportunities.
- If you are sick, please stay home. Please call your primary care provider if you are ill and need immediate care or the UF Student Health Care Center at 352-392-1161 to be evaluated.
 - As with any excused absence, you will be given a reasonable amount of time to make up missed work.

You may record class lectures for specific approved purposes, such as personal educational use. You may not record student presentations. Please note that publication of the recorded material without permission of the instructor is prohibited: “publishing” means sharing, posting, etc. part or the entirety of the recorded material. Ask the class instructor if you are not sure what is authorized.

3. ALL ASSIGNMENTS are due on the day indicated in the syllabus [**A RENDRE**], unless you have a medical excuse or participate in jury duty or a university-sponsored activity (please provide me with official documentation). Other allowed absences include observing religious holidays (please let me know in advance if the holiday coincides with a due assignment). All assignments must be completed **on your own**, and follow the assignment instructions.

The syllabus provides an overview, with more details available in Canvas or provided by the instructor.

ALL READINGS must be prepared before the date indicated on the syllabus.

Bring the reading material to be covered in each class meeting so as to facilitate classroom activities.

READING GUIDES for every week with more details about readings and all assignments (**Exercise**, **Explication**, the **Midterm** and the **Final**), will be found ahead of time in Canvas (FILES).

HOMEWORK: On **September 13 and October 20**, you will upload your homework based on the reading guide for the day and instructions before the class starts (in Canvas or to bweltman@ufl.edu). I will not grade it but I will provide feedback. Completing these homework assignments will count toward your participation grade.

Optional: If you would like to submit other homework for individual feedback, please send it to me before the class covering the material.

Students with disabilities who experience learning barriers and would like to request academic accommodations should connect with the disability Resource Center [<https://disability.ufl.edu/>]. Please share your accommodation letter with the instructor and discuss your access needs as early as possible in the semester.

Students must respect THE UNIVERSITY HONOR CODE:

HONOR PLEDGE: We, the members of the University of Florida community, pledge to hold ourselves and our peers to the highest standards of honesty and integrity by abiding by the Student Honor Code. On all work submitted for credit by Students at the University of Florida, the following pledge is either required or implied: "On my honor, I have neither given nor received unauthorized aid in doing this assignment."

See also <https://sccr.dso.ufl.edu/policies/student-honor-code-student-conduct-code/>

4. Course Evaluations

Students are expected to provide professional and respectful feedback on the quality of instruction in this course by completing course evaluations online via GatorEvals. Guidance on how to give feedback in a professional and respectful manner is available at <https://gatorevals.aa.ufl.edu/students/>. Students will be notified when the evaluation period opens, and can complete evaluations through the email they receive from GatorEvals, in their Canvas course menu under GatorEvals, or via <https://ufl.bluera.com/ufl/>. Summaries of course evaluation results are available to students at <https://gatorevals.aa.ufl.edu/public-results/>.

Syllabus

Août Jeudi 25 WEEK 1	Introduction	
Mardi 30 WEEK 2	L'esclavage dans les colonies françaises Commencez Claire de Duras: <i>Ourika</i>	
Septembre Jeudi 1 ^{er}	<i>Ourika</i> Montesquieu, <i>De l'esprit des lois</i> , Livre XV [15], Chapitre V [5]	
M 6 WEEK 3	Sophie Douin	
J 8	Histoire: Indépendance d'Haïti Aimé Césaire, <i>La Tragédie</i> , Prologue	
M 13 WEEK 4	<i>La Tragédie</i> , Acte I	Homework 1 A RENDRE
J 15	La négritude <i>La Tragédie</i> , Acte II	
M 20 WEEK 5	Le marronnage; Abolition de l'esclavage <i>La Tragédie</i> , Acte III	
J 22	Langue, école Frantz Fanon, « Le Noir et le langage »	Exercice A RENDRE
M 27 WEEK 6	La créolité Bernabé <i>et al.</i> , « Eloge de la créolité » (extraits) + Joseph Zobel (extrait)	
J 29	Suzanne Dracius	
Octobre M 4 WEEK 7	Révision	
J 6	MIDTERM	
M 11 WEEK 8	Introduction à l'Algérie	
J 13	Colonisation : Albert Memmi, « Portrait du colonisé » Xavier Yacono	

M 18 WEEK 9	Hélène Cixous (« Pieds nus ») Mohammed Dib (« Rencontres »)	
J 20	De la guerre à l'indépendance Kateb Yacine	<u>Homework 2 A RENDRE</u>
M 25 WEEK 10	Albert Camus, « L'Hôte »	
J 27	L'orientalisme	
Novembre M 1 ^{er} WEEK 11	Assia Djebar, « Regard interdit, son coupé »	
J 3	Fanon, « L'Algérie se dévoile » (<i>L'An V</i>)	
M 8 WEEK 12	Kacimi El –Hassani, « A la claire indépendance »	<u>Explication de texte A RENDRE</u>
J 10	Merzak Allouache (Extraits de films)	
M 15 WEEK 13	Leïla Sebbar. <i>La Seine était rouge</i>	
J 20	<i>La Seine</i> , suite	
M 22 WEEK 14	<i>La Seine</i> , fin	
J 24	THANKSGIVING BREAK – NO CLASS	
M 29 WEEK 15	L'Algérie d'aujourd'hui Le logement	
Décembre J 1 ^{er}	La chanson maghrébine	
M 6 WEEK 16	Conclusion	
		<u>Devoir final A RENDRE avant le 10 décembre</u>